

Титульний аркуш

Підтверджую ідентичність електронної та паперової форм інформації, що подається до Комісії, та достовірність інформації, наданої для розкриття в загальнодоступній інформаційній базі даних Комісії.

Генеральний
директор

(посада)

Букало Олена Юріївна

(прізвище та ініціали керівника)

М.П.

28.07.2017

(дата)

Квартальна інформація емітента цінних паперів за 2 квартал 2017 року

I. Загальні відомості

1. Повне найменування емітента

Товариство з обмеженою відповідальністю "К.А.Н."

2. Організаційно-правова форма

Товариство з обмеженою відповідальністю

3. Код за ЄДРПОУ

31611715

4. Місцезнаходження

01010, Київ, Московська, буд 32/2

5. Міжміський код, телефон та факс

0445932666 0445932666

6. Електронна поштова адреса

kan2012@emittents.net.ua

II. Дані про дату та місце оприлюднення квартальної інформації

1. Квартальна інформація розміщена у загальнодоступній інформаційній базі даних Комісії 28.07.2017
(дата)

2. Квартальна інформація розміщена на сторінці <http://kan2012.emittents.net.ua/> в мережі Інтернет 28.07.2017
(адреса сторінки) (дата)

Зміст

Відмітьте (X), якщо відповідна інформація міститься у квартальній інформації

- | | |
|--|---|
| 1. Основні відомості про емітента | X |
| 2. Інформація про одержані ліцензії (дозволи) на окремі види діяльності | |
| 3. Відомості щодо участі емітента в створенні юридичних осіб | |
| 4. Інформація щодо посади корпоративного секретаря | |
| 5. Інформація про посадових осіб емітента | X |
| 6. Інформація про осіб, послугами яких користується емітент | X |
| 7. Відомості про цінні папери емітента: | |
| 1) інформація про випуски акцій емітента | |
| 2) інформація про облігації емітента | X |
| 3) інформація про інші цінні папери, випущені емітентом | |
| 4) інформація про похідні цінні папери емітента | |
| 8. Інформація про господарську та фінансову діяльність емітента: | |
| 1) інформація про зобов'язання емітента | X |
| 2) інформація про обсяги виробництва та реалізації основних видів продукції | |
| 3) інформація про собівартість реалізованої продукції | |
| 4) інформація про прийняття рішення про попереднє надання згоди на вчинення значних правочинів | |
| 5) інформація про прийняття рішення про надання згоди на вчинення значних правочинів | |
| 6) інформація про прийняття рішення про надання згоди на вчинення правочинів, щодо вчинення яких є заінтересованість | |
| 9. Інформація про забезпечення випуску боргових цінних паперів | |
| 10. Інформація про конвертацію цінних паперів | |
| 11. Інформація про заміну управителя | |
| 12. Інформація про керуючого іпотекою | |
| 13. Інформація про трансформацію (перетворення) іпотечних активів | |
| 14. Інформація про зміни в реєстрі забезпечення іпотечних сертифікатів за кожним консолідованим іпотечним боргом | |
| 15. Інформація про іпотечне покриття: | |
| 1) інформація про заміну іпотечних активів у складі іпотечного покриття | |
| 2) інформація про розмір іпотечного покриття та його співвідношення з розміром (сумою) зобов'язань за іпотечними облігаціями з цим іпотечним покриттям | |
| 3) інформація про співвідношення розміру іпотечного покриття з розміром (сумою) зобов'язань за іпотечними облігаціями з цим іпотечним покриттям на кожен дату після заміни іпотечних активів у складі іпотечного покриття, які відбулись протягом звітного періоду | |
| 4) інформація про заміни іпотечних активів у складі іпотечного покриття або включення нових іпотечних активів до складу іпотечного покриття | |

16. Інформація про заміну фінансової установи, яка здійснює обслуговування іпотечних активів

17. Фінансова звітність емітента, яка складена за положеннями (стандартами) бухгалтерського обліку X

18. Фінансова звітність емітента, яка складена за міжнародними стандартами фінансової звітності

19. Квартальна (проміжна) фінансова звітність поручителя (страховика/гаранта), що здійснює забезпечення випуску боргових цінних паперів (за кожним суб'єктом забезпечення окремо)

20. Звіт про стан об'єкта нерухомості (у разі емісії цільових облігацій підприємств, виконання зобов'язань за якими здійснюється шляхом передачі об'єкта (частини об'єкта) житлового будівництва)

21. Примітки:

2. Емітент не отримувал ліцензії та дозволи.

3. Емітент не бере участі в юридичних особах.

4. Посада корпоративноо секретаря відсутня.

7.

1) Емітент не акціонерне товариство.

3) Емітент не випускав інших інних паперів крім облігацій.

4) Емітент не випускав похідні цінні папери.

8.

2) Емітент не реалізовує та не виробляє продукцію.Емітент не займається видами діяльності, що класифікуються як переробна, добувна промисловість або виробництво та розподілення електроенергії, газу та води за класифікатором видів економічної діяльності

3) Емітент не реалізовує продукцію. Емітент не займається видами діяльності, що класифікуються як переробна, добувна промисловість або виробництво та розподілення електроенергії, газу та води за класифікатором видів економічної діяльності.

4) Рішення про попереднє надання згоди на вчинення значних правочинів не приймалось.

5) Рішення про надання згоди на вчинення значних правочинів не приймалось.

6) Рішення про надання згоди на вчинення правочинів, щодо вчинення яких є заінтересованість не приймались.

9. Конвертація цінних паперів відсутня.

10. Відсутнє іпотечне покриття та управитель.

11. Керуючий іпотекою відсутній

12. Трансформація іпотечних активів не відбувалося.

13. Іпотечні сертифікати не випускались.

14. Іпотечне покриття відсутнє

15. Фінансова установа , що здійснює обслуговування іпотечних активів відсутнє.

17. Емітент не складає фінансову звітність відповідно до Міжнародних стандартів бухгалтерського обліку.

18. ТОВ "К.А.Н." не емітував цільові облігації.

III. Основні відомості про емітента

| | |
|---|---|
| 1. Повне найменування | Товариство з обмеженою відповідальністю "К.А.Н." |
| 2. Серія і номер свідоцтва про державну реєстрацію юридичної особи (за наявності) | A00 №595098 |
| 3. Дата проведення державної реєстрації | 27.08.2001 |
| 4. Територія (область) | м. Київ |
| 5. Статутний капітал (грн) | 23600.00 |
| 6. Відсоток акцій у статутному капіталі, що належать державі | 0.00 |
| 7. Відсоток акцій (часток, паїв) статутного капіталу, що передано до статутного капіталу державного (національного) акціонерного товариства та/або холдингової компанії | 0.00 |
| 8. Середня кількість працівників (осіб) | 40 |
| 9. Основні види діяльності із зазначенням найменування виду діяльності та коду за КВЕД | 68.10 Купівля та продаж власного нерухомого майна, 68.20 Надання в оренду та експлуатацію власного чи орендованого нерухомого майна, 41.20 Будівництво житлових і нежитлових будівель Управління Товариством здійснюють Загальні збори учасників Товариства та Генеральний Директор. Загальні збори учасників є Вищим органом Товариства і мають право розглядати та вирішувати будь-які питання діяльності Товариства. Генеральний директор є виконавчим органом Товариства і здійснює управління його поточною діяльністю. |
| 10. Органи управління підприємства | |
| 11. Банки, що обслуговують емітента: | |
| 1) найменування банку (філії, відділення банку), який обслуговує емітента за поточним рахунком у національній валюті | ПАТ "КРЕДИТ ЄВРОПА БАНК" |
| 2) МФО банку | 380366 |
| 3) поточний рахунок | 26002010000979 |
| 4) найменування банку (філії, відділення банку), який обслуговує емітента за поточним рахунком в іноземній валюті | АТ "Райффайзен Банк Аваль" |
| 5) МФО банку | 380805 |
| 6) поточний рахунок | 26000426734 |

VI. Інформація про посадових осіб емітента

| | |
|--|--|
| 1. Посада | Генеральний директор |
| 2. Прізвище, ім'я, по батькові фізичної особи або повне найменування юридичної особи | Букало Олена Юріївна |
| 3. Паспортні дані фізичної особи (серія, номер, дата видачі, орган, який видав)* або код за ЄДРПОУ юридичної особи | СО 428625 Ленінградський РУ ГУ МВС України в м. Києві |
| 4. Рік народження | 1974 |
| 5. Освіта | Освіта вища, економіст |
| 6. Стаж роботи (років) | 13 |
| 7. Найменування підприємства та попередня посада, яку займав | 01.04.2011 – даний час генеральний директор ТОВ «Квіткова Країна». 08.11.2004 – 31.03.2011 – генеральний директор ТОВ «Украфлора». Букало Олена Юріївна призначена з 07.05.2013 року на посаду Генерального директора за сумісництвом. Генерального директора Товариства має право: 1. без доручення здійснювати дії від імені Товариства; 2. укладати угоди та здійснювати юридичні дії від імені Товариства, давати доручення (довіреності), відкривати та використовувати рахунки Товариства в установах банків; 3. видавати Правила внутрішнього трудового розпорядку; 4. приймати та звільняти найманих працівників; 5. вирішувати інші питання в межах прав, що надані йому Загальними зборами учасників Товариства. Непогашена судимість за корисливі та посадові злочини відсутня. Посадова особа непогашеної судимості за корисливі та посадові злочини не має. Часткою у статутному капіталі Товариства не володіє. |
| 8. Опис | |

VII. Інформація про осіб, послугами яких користується емітент

| | |
|--|---|
| 1. Найменування | Публічне акціонерне товариство "Національний депозитарій України" |
| 2. Організаційно-правова форма | Публічне акціонерне товариство |
| 3. Код за ЄДРПОУ | 30370711 |
| 4. Місцезнаходження | Україна, м. Київ, 04071, вул. Нижній Вал, 17/8 |
| 5. Номер ліцензії або іншого документа на цей вид діяльності | - |
| 6. Дата видачі ліцензії або іншого документа | |
| 7. Міжміський код та телефон/факс | (044) 591-04-04 (044) 482-52-07 |

| | |
|---|---|
| 8. Вид діяльності | - |
| 9. Опис | ПАТ "НДУ" надає послуги по обслуговування емісії облігацій ТОВ "К.А.Н." ПАТ "НДУ" діє без ліцензії згідно чинного Законодавства України |
| 1. Найменування | ТОВ "Аудиторська фірма "Ліра-1" |
| 2. Організаційно-правова форма | Товариство з обмеженою відповідальністю |
| 3. Код за ЄДРПОУ | 30043305 |
| 4. Місцезнаходження | 041122, м. Київ, вул.. Дегтярівська, 48 |
| 5. Номер ліцензії або іншого документа на цей вид діяльності | 2107 |
| 6. Дата видачі ліцензії або іншого документа | 22.06.2001 |
| 7. Міжміський код та телефон/факс | (044) 559-32-08 (044) 559-32-08 |
| 8. Вид діяльності | Аудиторська діяльність |
| 9. Опис | ТОВ "Аудиторська фірма "Ліра-1" надає аудиторські послуги ТОВ "К.А.Н." відповідно Договору на здійснення аудиту звітності |

2. Інформація про облігації емітента

| Дата реєстрації випуску | Номер свідоцтва про реєстрацію випуску | Найменування органу, що зареєстрував випуск | Облігації (відсоткові, цільові, дисконтні) | Номінальна вартість (грн.) | Кількість у випуску (штук) | Форма існування та форма випуску | Загальна номінальна вартість (грн.) | Процентна ставка (у відсотках) | Термін виплати процентів | Сума виплаченого процентного доходу за звітний період (грн.) | Дата погашення облігацій |
|-------------------------|---|---|--|----------------------------|----------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|--------------------------|--|--------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 29.11.2013 | 228/2/2013 | НКЦПФР | відсоткові | 1000 | 450000 | Бездокументарні іменні | 450000.00 | 10 | 91 | 0.00 | 30.01.2022 |
| Опис | <p>Відсоткові іменні незабезпечені облігації серії А. Для облігацій прийнято рішення про відкрите (публічне) розміщення. Торгівля на зовнішніх та внутрішніх ринах за звітний період не відбувалася. Факти лістингу/делістингу на фондових біржах за звітний період відсутні. Метою випуску облігацій є :</p> <p>1) Погашення основної суми боргу за наступними договорами позики: Договір Позики № 20/08/7 від 20 серпня 2012 року (Додаткова угода № 1 від 29.12.2013р.), укладений між ТОВ «Ковчег» та ТОВ «К.А.Н.» - 33 000 000,00 грн. Договір Позики № 14/06/13 від 14.06.2013 року, укладений між ТОВ «Ковчег» та ТОВ «К.А.Н.» - 15 000 000, 00 грн. Договір Позики № 15/09/13 від 05.09.2013 року, укладений між ТОВ «Ковчег» та ТОВ «К.А.Н.» - 3 000 000, 00 грн. Договір Позики № 01/11 від 29 грудня 2010 року (Додаткова угода № 1 від 10.08.2011р., Додаткова угода № 2 від 29.12.2011р., Додаткова угода № 3 від 01.06.2012р., Додаткова угода № 4 від 04.12.2012р.), укладений між ПрАТ «Мандарин Плаза» та ТОВ «К.А.Н.» - 175 779 494,60 грн. Договір Позики № 30/09/13 від 30.09.2013 року, укладений між ПрАТ «Мандарин Плаза» та ТОВ «К.А.Н.» - 23 000 000, 00 грн. Погашення основної суми боргу за кредитним Договором № 2 від 03 жовтня 2001 року (Доповнення № 4 від 15.02.2002р.), укладений між Юридичною особою за законодавством Сполученого Королівства Великої Британії та Північної Ірландії фірма «Скілтекс» та ТОВ «К.А.Н.» - 40 015 315,14 грн.</p> <p>2) Для завершення фінансування проекту "Реконструкція нежитлового будинку та будівництво громадського, торговельно-офісно-готельного комплексу з підземною автостоянкою загальною площею 5350, 24 кв.м. на вул. Різницька/Московська, 2/32-34 в Печерському районі м. Києві" за договором з ТОВ "КАН Девелопмент" у сумі 160 205 190, 26 грн., що призначена для реконструкції вищевказаного проекту.</p> | | | | | | | | | | |

ІХ. Інформація про господарську та фінансову діяльність емітента

1. Інформація про зобов'язання емітента

| Види зобов'язань | Дата виникнення | Непогашена частина боргу (тис. грн.) | Відсоток за користування коштами (відсоток річних) | Дата погашення |
|---|--|--------------------------------------|--|----------------|
| Кредити банку | X | 0 | X | X |
| Зобов'язання за цінними паперами | X | 447967.00 | X | X |
| у тому числі: | | | | |
| за облігаціями (за кожним власним випуском): | X | 447967.00 | X | X |
| Зобов'язання за власними облігаціями серії А №228/2/2013 від 29.11.2013 | 20.12.2013 | 447967.00 | 10 | 15.12.2033 |
| за іпотечними цінними паперами (за кожним власним випуском): | X | 0 | X | X |
| за сертифікатами ФОН (за кожним власним випуском): | X | 0 | X | X |
| за вексями (всього) | X | 0 | X | X |
| за іншими цінними паперами (у тому числі за похідними цінними паперами)(за кожним видом): | X | 0 | X | X |
| за фінансовими інвестиціями в корпоративні права (за кожним видом): | X | 0 | X | X |
| Податкові зобов'язання | X | 0 | X | X |
| Фінансова допомога на зворотній основі | X | 0 | X | X |
| Інші зобов'язання | X | 424935.3 | X | X |
| Усього зобов'язань | X | 872902.3 | X | X |
| Опис: | <p>В зобов'язаннях емітента зобов'язання за кредитами банку, сертифікатами ФОН, іпотечними цінними паперами, похідними цінними паперами, фінансовими інвестиціями в корпоративні права відсутні.</p> <p>Фінансова допомога на зворотній основі відсутня.</p> <p>Поточна кредиторська заборгованість за довгостроковими зобов'язаннями 159 696.2 тис. грн.</p> <p>кредиторам за товари, роботи, послуги складає 1 096.4 тис. грн., за розрахунками з бюджетом – 2.5 тис. грн.; розрахунки зі страхування- 7.4 тис. грн. з оплати праці – 2.0 тис. грн., інші поточні зобов'язання – 133 323.9 тис. грн.</p> <p>В статті Довгострокові зобов'язання</p> <ul style="list-style-type: none"> • в сумі 130 806.9 тис.грн. обліковується заборгованість по позиції отриманій від підприємства – нерезидента EASTMARK FINANCE LTD • в сумі 447 967,0тис.грн. обліковується заборгованість Товариства по облігаціям серії «А». | | | |

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ СУБ'ЄКТА МАЛОГО ПІДПРИЄМНИЦТВА

| | | | |
|--|--|-----------------------------|----------------|
| | | | КОДИ |
| | | Дата(рік, місяць, число) | 2017 07 01 |
| Підприємство | Товариство з обмеженою відповідальністю "К.А.Н." | за ЄДРПОУ | 31611715 |
| Територія | | за КОАТУУ | 8038200000 |
| Організаційно- правова форма господарування | | за КОПФГ | 240 |
| Вид економічної діяльності | | за КВЕД | 68.20 |
| Середня кількість працівників | | | |
| Одиниця виміру: тис.грн. з одним десятковим знаком | | | |
| Адреса, телефон | вул. Московська, буд.32/2, м. Київ,01010,тел. 044 5932666 | | |

Форма № 1-м

1. Баланс на 30.06.2017 р.

| Актив | Код рядка | На початок звітного періоду | На кінець звітного періоду |
|--|--------------|--------------------------------|-------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| I. Необоротні активи | | | |
| Незавершені капітальні інвестиції | 1005 | 536.6 | 3697.8 |
| Основні засоби: | 1010 | 742925.6 | 737521.9 |
| - первісна вартість | 1011 | 743640.5 | 756555.6 |
| - знос | 1012 | (714.9) | (19033.7) |
| Довгострокові біологічні активи: | 1020 | 0 | 0 |
| Довгострокові фінансові інвестиції | 1030 | 0 | 0 |
| Інші необоротні активи | 1090 | 0 | 0 |
| Усього за розділом I | 1095 | 743462.2 | 741219.7 |
| II. Оборотні активи | | | |
| Запаси | 1100 | 870.8 | 792.6 |
| - у тому числі готова продукція | 1103 | 0 | 0 |
| Поточні біологічні активи | 1110 | 0 | 0 |
| Дебіторська заборгованість за товари, роботи, послуги: | 1125 | 1192.5 | 4478.3 |

| | | | |
|---|-------------|-----------------|-----------------|
| Дебіторська заборгованість за розрахунками з бюджетом | 1135 | 50613.9 | 44232.9 |
| - у тому числі податок на прибуток | 1136 | 66.0 | 66.0 |
| Інша поточна дебіторська заборгованість | 1155 | 7482.3 | 2136.8 |
| Поточні фінансові інвестиції | 1160 | 0 | 0 |
| Гроші та їх еквіваленти | 1165 | 10075.9 | 8877.4 |
| Витрати майбутніх періодів | 1170 | 465.0 | 0.2 |
| Інші оборотні активи | 1190 | 2653.6 | 1729.5 |
| Усього за розділом II | 1195 | 73354.0 | 62247.7 |
| III. Необоротні активи, утримувані для продажу, та групи вибуття | 1200 | 0 | 0 |
| Баланс | 1300 | 816816.2 | 803467.4 |

| Пасив | Код рядка | На початок звітного періоду | На кінець звітного періоду |
|---|-------------|-----------------------------|----------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| I. Власний капітал | | | |
| Зареєстрований (пайовий) капітал | 1400 | 23.6 | 23.6 |
| Додатковий капітал | 1410 | 319754.2 | 319754.2 |
| Резервний капітал | 1415 | 0 | 0 |
| Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) | 1420 | -391579.5 | -389212.7 |
| Неоплачений капітал | 1425 | (0) | (0) |
| Усього за розділом I | 1495 | -71801.7 | -69434.9 |
| II. Довгострокові зобов'язання, цільове фінансування та забезпечення | 1595 | 584240.1 | 578773.9 |
| III. Поточні зобов'язання | | | |
| Короткострокові кредити банків | 1600 | 0 | 0 |
| Поточна кредиторська заборгованість за: довгостроковими зобов'язаннями | 1610 | 184137.7 | 159696.2 |
| - товари, роботи, послуги | 1615 | 3309.7 | 1096.4 |
| розрахунками з бюджетом | 1620 | 2.2 | 2.5 |
| у тому числі з податку на прибуток | 1621 | 0 | 0 |
| - зі страхування | 1625 | 0 | 7.4 |
| - з оплати праці | 1630 | 0 | 2.0 |
| Доходи майбутніх періодів | 1665 | 0 | 0 |
| Інші поточні зобов'язання | 1690 | 116928.2 | 133323.9 |
| Усього за розділом III | 1695 | 304377.8 | 294128.4 |
| IV. Зобов'язання, пов'язані з необоротними активами, утримуваними для продажу та групами вибуття | 1700 | 0 | 0 |
| Баланс | 1900 | 816816.2 | 803467.4 |

**2. Звіт про фінансові результати
за квартал р.**

Форма N 2-м

| Стаття | Код рядка | За звітний період | За аналогічний період попереднього року |
|--|--------------|-------------------|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Чистий дохід від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) | 2000 | 49750.0 | 21822.2 |
| Інші операційні доходи | 2120 | (12944.3) | (16217.0) |
| Інші доходи | 2240 | 132.5 | 59.7 |
| Разом доходи (2000 + 2120 + 2240) | 2280 | 62826.8 | 38098.9 |
| Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг) | 2050 | (5241.3) | (3605.0) |
| Інші операційні витрати | 2180 | (25196.9) | (34563.3) |
| Інші витрати | 2270 | (30021.8) | (29813.8) |
| Разом витрати (2050 + 2180 + 2270) | 2285 | (60460.0) | (67982.1) |
| Фінансовий результат до оподаткування (2268 - 2285) | 2290 | (2366.8) | (-29883.2) |
| Податок на прибуток | 2300 | (0) | (0) |
| Чистий прибуток (збиток) (2290 - 2300) | 2350 | 2366.8 | -29883.2 |

Примітки до балансу відсутні

Примітки до звіту про фінансові результати відсутні

Керівник Букало Олена Юріївна

Головний бухгалтер Букало Олена Юріївна